



Universidad Nacional de Córdoba
2022 - Las Malvinas son argentinas

Nota de Solicitud

Número:

Referencia: PROGRAMA TALLER DE ENSEÑANZA APRENDIZAJE LINGÜÍSTICO CON APOYO INFORMÁTICO -SECCIÓN ESPAÑOL- CL 2023 -2024



Asignatura:TALLER DE ENSEÑANZA APRENDIZAJE LINGÜÍSTICO CON APOYO INFORMÁTICO

Cátedra: Única

Profesor Titular: Hebe Gargiulo

Adjunto: -----

Asistente:-----

Sección: español

Carrera/s: PROFESORADO

Curso: 2º año

Régimen de cursado: CUATRIMESTRAL

Carga horaria semanal: 4 horas

Correlatividades: Adquisición de la Lengua Materna y de una Lengua Extranjera

1- FUNDAMENTACIÓN

Según los estándares UNESCO de competencias en TIC para Docente 2008s, para " vivir., aprender y trabajar con éxito en una sociedad cada vez más compleja, rica en información y basada en el conocimiento, los estudiantes y los docentes deben utilizar la tecnología digital con eficacia"; sin embargo, la situación de emergencia sanitaria declarada por la pandemia en 2020 puso en evidencia que la alfabetización digital docente es todavía un desiderátum. Frente a este desafío, el Taller de enseñanza aprendizaje lingüístico propone la integración de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) a través de prácticas de uso y prácticas reflexivas que le permitan al futuro docente valorar el potencial transformador de las TIC tanto por sus posibilidades de comunicación, intercambio, acceso y procesamiento de la información, como por sus características de herramientas del pensamiento y de impacto social. El taller forma parte de las materias del área pedagógico-didáctica de la formación de profesores de español como lengua materna y extranjera, y promueve la formación de docentes alfabetizados digitalmente y conscientes en la reflexión ente teoría y práctica para el uso de las TIC en las diferentes áreas de su desempeño profesional.

El Taller de enseñanza-aprendizaje de la lengua con apoyo informático es una propuesta que trasciende las limitaciones del nombre de la asignatura; las TIC hoy no sólo son un "apoyo" en el proceso de enseñanza-aprendizaje, sino que impactan en la vida social y en la educación proponiendo nuevos espacios, nuevos entornos y nuevas estrategias de pensamiento. Este trayecto curricular permitirá al futuro docente reflexionar acerca de las posibilidades de utilización de las tecnologías en el ámbito educativo, preparándolo para apropiarse de estas herramientas y propuestas en función de un diseño pedagógico acorde a las necesidades y desafíos de la educación del siglo XXI.

2- OBJETIVOS

Objetivos Generales

Al finalizar el taller, se espera que los estudiantes:

- Posean la necesaria fundamentación teórica y la adecuada capacitación práctica en el uso de las TIC, que les permita un idóneo desempeño profesional en el ámbito de la enseñanza de la lengua, acorde a los desafíos de la educación del siglo XX.
- Posean la formación necesaria para desarrollar tareas pedagógico-investigativas asistidas por tecnologías.
- Reconozcan las prácticas socioculturales propias de la Sociedad de la Información asociadas a las TIC en función de diseñar propuestas pedagógicas que les permita participar de esas prácticas.
- Demuestren habilidades y competencias para integrar las TIC en el ámbito educativo con propuestas metodológicas acorde a las necesidades de crear conocimiento, innovar y participar en la sociedad del conocimiento.
- Integren su capacidad y esfuerzo profesional en conductas coherentes de compromiso social frente a los desafíos de la realidad contemporánea.

Objetivos específicos

- Reflexionar sobre el impacto de las TIC en educación y su aplicabilidad y las posibilidades que ofrecen en la didáctica del español como lengua materna y extranjera.
- Comprender la importancia de la alfabetización digital como práctica sociocultural y su

incidencia en el proceso de enseñanza-aprendizaje de las lenguas.

- Desarrollar estrategias como para el uso de diferentes recursos y herramientas de las TIC.
- Desarrollar habilidades que permitan el análisis, la realización y la evaluación de diseños y producción de objetos de aprendizaje aplicables a la enseñanza del español como lengua materna y extranjera.
- Conocer y analizar los diferentes paradigmas de integración curricular de los recursos tecnológicos y las estrategias que implica cada uno de ellos.
- Promover a que los estudiantes sean productores de contenido creativos y valorar los espacios de retroalimentación como instancias de aprendizaje comunitario.

3- CONTENIDOS

EJE 1: TECNOLOGÍA, SOCIEDAD Y EDUCACIÓN

Educación y aprendizaje en el siglo XXI: La educación en el nuevo contexto de la sociedad de la información. Características de la sociedad de la información. Tecnología educativa: características y evolución de la disciplina. La alfabetización digital. La flexibilización de los espacios educativos. Las nuevas ecologías del aprendizaje. Las formas de licenciamiento. Machine learning y big data.

EJE 11: LAS TIC EN EL PROCESO PEDAGÓGICO

Las tecnologías de la información y comunicación (TIC) como herramientas didácticas: del diseño tecnopedagógico a las prácticas de uso. Modelos para la inclusión de las TIC en la enseñanza. TIC; TAC ; TEP ; TRIC. La comunidad de aprendizaje y el aprendizaje colaborativo. Los entornos personales de aprendizaje. Dispositivos móviles, aprendizaje informal y aprendizaje ubicuo. Aplicaciones web2.0 características y potencialidades. Tecnología, accesibilidad e inclusión educativa. Ludificación. Códigos QR y realidad aumentada.

EJE III: RECURSOS TECNOLÓGICOS Y ENSEÑANZA APRENDIZAJE DE LA LENGUA.

Las Tic en la enseñanza de la lengua. Aplicaciones web2.0 a la enseñanza de las lenguas Las competencias comunicativas y las competencias en TIC. Leer y escribir en la red. Narrativas transmedias. Aprendizaje en red y redes de aprendizaje. Herramientas y tareas desde una perspectiva didáctica. Análisis de portales, sitios y aplicaciones vinculados con la enseñanza de la lengua. Creación de contenidos y actividades a través de distintos recursos y apps.

4- METODOLOGÍA

La metodología de trabajo del Taller supone una construcción conjunta del conocimiento a partir de la reflexión y el trabajo colaborativo que se llevará a cabo tanto en modalidad presencial (70%) como virtual (30%), según la Resolución Ministerio de Educación 2641-E/2017.

Se desarrollará la metodología de aula taller, en la que los estudiantes trabajarán en la construcción o elaboración de manera cooperativa de los conocimientos relacionados con las tecnologías y la enseñanza, y con el análisis, el diseño, la producción y la evaluación de diseños, recursos y materiales relacionados con la enseñanza-aprendizaje de la lengua y las TIC.

Los tres ejes propuestos, se abordarán desde la relación teoría-práctica, ya que los alumnos en todos los casos deberán "hacer con tecnología" como forma de aprender a través del diseño, la

reflexión y el uso. Se propiciará la creación de espacios reales y virtuales de discusión y reflexión, para que el alumno pueda construir sus propios conocimientos y producir propuestas que involucren el uso de las TIC.

Los estudiantes deberán construir un portfolio de actividades/proyectos y llevar una bitácora de aprendizaje. Se evaluará la participación en clase y en las actividades asincrónicas del aula virtual, ya que son parte de las competencias específicas que se promueven desde este taller.

Se utilizarán estrategias interactivas que permitan la evaluación y la autoevaluación.

5- EVALUACIÓN

En todas las modalidades de evaluación los alumnos deberán demostrar habilidad para utilizar los sistemas informáticos en el ámbito educativo y el manejo de herramientas y aplicaciones TIC con fines didácticos, justificando su uso desde un marco teórico específico.

Todas las instancias de evaluación se regirán por las normativas vigentes específicas.

Modalidades de evaluación

a) Para obtener la promoción:

- Cumplir con el 80% de asistencia a clases;
- Aprobar un parcial teórico-práctico. En caso de ausencia o aplazo os o para elevar el promedio, tendrán la posibilidad de un parcial recuperatorio integral al finalizar el año. Aprobar tres trabajos prácticos. Para poder rendir el parcial deben presentar el portfolio con los actividades prácticas que se soliciten a principio de año.

Habrá solo una posibilidad de recuperatorio por aplazo o ausencia, también a fin de año.

La nota final será el promedio que se obtenga de sumar las notas de los parciales más el promedio de los trabajos prácticos. La nota que se obtenga no podrá ser inferior a 7 (siete).

b) Para obtener la regularidad

- Presentar el portfolio con las actividades prácticas solicitadas y aprobar un parcial (teórico-práctico) con nota no inferior a 4 (cuatro) puntos. En caso de ausencia o aplazo, tendrán la posibilidad de un parcial recuperatorio integral, al finalizar el año.

Observación: la nota obtenida en los recuperatorios, ya sea de trabajo práctico o de parcial, sustituirá al examen reemplazado.

Examen final

Para alumnos regulares

El examen final será oral e integrador; deberán poder acceder, modificar y utilizar diferentes software y herramientas digitales, además de justificar su uso en la educación desde diferentes perspectivas teóricas. Deberán dar cuenta de los problemas teóricos y metodológicos en el uso de las TIC en la enseñanza.

Para alumnos libres:

Los alumnos libres deberán:

a) presentar, conforme a las resoluciones vigentes, un trabajo monográfico escrito en el que se analicen herramientas, aplicaciones, sitios y/o espacios de interacción que vinculen las TIC con los procesos de enseñanza y aprendizaje de las lenguas, y un portfolio digital con la producción de materiales digitales, relacionados las diferentes unidades del programa. El tema del trabajo escrito será acordado previamente con el profesor, quien asesorará al estudiante en la bibliografía específica.

- Plazo de solicitud: Un turno antes de presentarse a examen
- Plazo de entrega: Dos semanas antes de la fecha de la mesa de examen.

Modalidad de trabajo: Trabajo escrito monográfico (hipertextual/hipermedial), respetado la estructura: A) Introducción B) Planteamiento del Problema C) Análisis [Desarrollo D) Conclusiones.

En la propuesta se debe reflejar el diálogo entre la bibliografía obligatoria y la específica del tema. El documento final será presentado en un archivo PDF o Word, escrito en Times New Roman, 12, y tendrá entre 8 y 10 páginas con citas y referencias. Carátula e índice no entran en la paginación. El índice debe estar hipervinculado con las secciones. Deberá respetar el estilo de un texto académico y las formas de citas y referencias según las normas APA.

El alumno tendrá derecho a dos instancias de consulta para evacuar dudas antes de la entrega del trabajo y a una instancia de devolución con la entrega de la corrección.

El trabajo previo aprobado o monografía aprobada tendrá vigencia por dos (2) años y un (1) turno, y quedará reservado en el Área de Enseñanza.

b) Rendir el examen final de la materia. (Parte teórica y práctica). El examen final constará de dos partes, una parte escrita y otra parte oral. En la parte escrita se le presentarán al alumno distintas problemáticas que deberá analizar y resolver a partir de los conceptos teóricos estudiados, involucrando también aspectos prácticos del uso de herramientas digitales. La parte oral consistirá en la defensa del trabajo presentado y de los casos propuestos en el escrito; deberá reflejar además conocimiento y capacidad de interrelacionar los distintos temas del programa.

Tanto alumnos regulares como libres podrán realizar consultas previas al examen para precisar bibliografía y modalidad del examen. A tal fin, el docente de la cátedra fijará días y hora.

VII CRONOGRAMA (fechas tentativas)

- Práctico 1: cuarta semana de mayo
- Práctico 2: tercera semana de junio
- Práctico 3: Trabajo en el aula virtual (transversal)
- Parcial: última semana de junio

6- BIBLIOGRAFÍA

Area, M. (2012). La alfabetización en la Sociedad Digital. En Alfabetización digital y competencias informacionales. Fundación Telefónica. Madrid: Ariel.

Area, M. y Sanabria, A. (2014). Opiniones, expectativas y valoraciones del profesorado

participante en el Programa Escuela 2.0 en España. *Educación*, 50(1).

Area, Manuel (2015). Las TIC en Educación. Tendencias y retos actuales, Conferencia TECNOEDUCA 2015 (video). Disponible en <https://youtu.be/NiGTHMplwWU>

Area, M. (2018) De la enseñanza presencial a la docencia digital. *RED. Revista de Educación a Distancia*. Núm. 56, Artíc. 1, 31-01-2018. <http://www.um.es/ead/red/56/area.pdf>

Baricco, A. (2019). *The game*. Barcelona, Anagrama.

Cassany, D. (2011). *En línea. Leer y escribir en la red*. Barcelona: Editorial Anagrama.

Boczkowski, P. y Mitchelstein, E. (2022). *El entorno digital*. Siglo XXI editores.

Caberos Fayos y Pallarès Piquer, M. (2019) *Civilización digital y pedagogías emergentes a partir de las nuevas tecnologías*

Chartier, Roger (2008) "Aprender a leer, leer para aprender", en: Millán, José Antonio (coord.), *La lectura en España. Informe 2008: Leer para aprender*, Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez y Federación de Gremios Editores de España, pp. 23-42.

Cobo Romani, C. (2011). *El conocimiento open source. La apertura estratégica como arquitectura para la gestión del conocimiento*. Portal de la Comunicación Incom-UAB. Disponible en: <http://portalcomunicacion.com/leccion>

Cobo, Cristóbal (2016) *La Innovación Pendiente. Reflexiones (y Provocaciones) sobre educación, tecnología y conocimiento*. Colección Fundación Ceibal/ Debate: Montevideo. Disponible en <https://linnovacionpendiente.com/>

Cobos Romani (2016). *La innovación pendiente*.

Coll, Julio (2016) *La personalización del aprendizaje escolar, una exigencia de la nueva ecología del aprendizaje*. En *Eduforics*, julio 2016. Disponible en <http://www.eduforics.com/es/lapersonalizacion-del-aprendizaje-escolar-una-exigencia-de-la-nueva-ecologia-del-aprendizaje/>

Cuenca Montesino, J. Elstein, S. ; Bertolo, S.; Cucco, I. Irusta, C.; Argüello, M.; Gargiulo, H.; Montañó, M.; Granata, M.; Bourbon, E. ; Angeles Daguet, B.; Román, D.; Naud, Ch.; Domarco, J. (2020). *Tándem lingüístico en español*. En línea: <https://foco.usal.es/fichas/tandem-linguistico-en-espanol/>. Repositorio FOCO [12-06-2020]

Downes, S. (2015). *From MOOC to Personal Learning*. In *Revista FGV Online Year 5, number 1*, 69- 77. Disponible en: <http://www.downes.ca/post/64556>

Dussel, M.I. (2011). *Aprender y Enseñar en la cultura digital*. Santilana, Buenos Aires.

Ferreira Mayrink, M y Gargiulo H. (2013). *Hacia la formación docente para el uso de ambientes virtuales en la enseñanza de idiomas*. En *Abehache*, Revista da Associação Brasileira de

Hispanista, N O 4 (p. 147-163)

[http://www.hispanistas.org.br/abh\(images/stories/revista/Abehache_n41147-163.pdf](http://www.hispanistas.org.br/abh(images/stories/revista/Abehache_n41147-163.pdf) Gallego-Arrufat, María-Jesús y Manuela Raposo-Rivas (coords.) (2016) . *Formación para la educación con tecnologías*, Madrid, Ediciones Pirámide,

Gargiulo, H. (2012). *¿Qué hacer con la tecnología? El uso de las TIC en las clases de lengua*. En Masello, L. (coord.) *Lenguas en la región. Enseñanza e Investigación para la integración desde*

la Universidad. Montevideo, Universidad de La República (p. 116-126).

Gargiulo, H. (2021). Las TIC en la enseñanza de lenguas: reflexiones sobre su inclusión en las prácticas de enseñanza. Ferreira Mayrink, M. y Albuquerque-Costa, H. (coord.) Tecnología, formação docente e ensino de línguas em diálogo. Sao Paulo, Br. Pontes Editores Ltda.

Gargiulo, Hebe; Gargiulo, Elvira (2015). Tecnología y metodología en el aula de español como lengua segunda y extranjera. Colección Formación Docente, Buenos Aires, Ed. Tinta Fresca. Gómez Hernández, Patricia, Alba García Barrera y Carlos Monge López (eds.), (2016). La cultura de los MOOCS, Madrid, Síntesis.

Kuklinsky H. y Cobo, C. (2020). Expandir la universidad más allá de la enseñanza remota de emergencia. Ideas hacia un modelo híbrido post-pandemia <https://outliersschool.net/la-universidadpostpandemia-pardo-kuklinski-cobo/>

Lopez García, J.C. (2015). SAMR, modelo para integrar las TIC en procesos educativos. Eduteka. Portal de la Fundación Gabriel Piedrahita Uribe. Disponible en: <http://www.eduteka.org/articulos/samr>

López, J.C. (2015) SAMR Modelo para integrar las TIC en procesos educativos. Eduteka. Recuperado de: <http://www.eduteka.org/articulos/samr>

Lozano, R. (2011). De las TIC a las TAC: tecnologías del aprendizaje y el conocimiento. Anuario ThinkEP1, 5, 45-47.

Odetti, V. (2018). Narrativas Trasmmedia. Montevideo, El abrojo.

Odetti, V. (2020) De lo hipermedial a lo performativo: el devenir de los materiales didácticos digitales. En García, J. y García cabezas, S. (comp.) Las tecnologías en (y para) la educación. FLACSO Editorial, Montevideo, Uruguay. <http://www.pent.org.ar/institucional/publicaciones/lo-hipermedial-lo-performativo-devenir-materiales-didacticos-digitales>

Scolari, Carlos A. 2013. Narrativa transmedia. Deusto Ediciones. España.

Scolari, Carlos A. 2014. Narrativas transmedia: nuevas formas de comunicar en la era digital. Anuario AC/E de cultura. España.

Tedesco, Juan Carlos; Steinberg, Tófaló, Cora Ariel (2015). Resultados de la Encuesta Nacional sobre Integración de TIC en la Educación Básica Argentina. Programa TIC y Educación Básica. Unicef. Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

Unicef, Enredate.org. (2013a). Los contenidos nocivos, ilícitos y falsos. Disponible en http://www.enredate.org/lcas/formacion_profesorado/los_contenidos_ilicitos_nocivos_y_falsos
Unicef, Enredate.org (2013b). Creación de contenidos: la propiedad intelectual. Disponible en http://www.enredate.org/cas/formacion_profesorado/creacion_de_contenidos_la_propiedad_intelectual

Yus, Francisco (2012). Ciberpragmática 2. Nuevos usos del lenguaje en internet. Barcelona, Ariel.

P

portales y sitios de Interés

Cedoc <http://cedoc.infed.edu.ar/>

Ceibal: <https://www.ceibal.edu.uy/es>

Centro Virtual Cervantes: <https://cvc.cervantes.es/ensenanza/default.htm>

Chicos net: <https://www.chicos.net/>

Creative Commons Argentina: <https://creativecommons.org/licenses/by/2.5/ar/>

Cuadernos de la Lengua: <http://www.cuadernoscervantes.com/>

Educ.ar. Portal educativo Argentino: <https://www.educ.ar/>

El Castellano- La página del idioma: <https://www.elcastellano.org/diccio.html>

Fundación Vía Libre <https://www.vialibre.org.ar>

Ibertic <http://www.ibertic.org/>

Learns spanish on line: <http://www.spanishprograms.com/>

Learn Spanish tutorial: <http://www.studyspanish.com/freesite.htm>

Nuestra Escuela: <http://nuestraescuela.educacion.gov.ar/>

TodoEle:extranjera <http://www.todoele.net/>

Pantallas amigas <http://www.pantallasamigas.net/>

Twinning: <https://www.etwinning.net/es/pub/index.htm>